

"Where people come together."  
"Au coeur de la vie culturelle."

# The Agora Times

(024) 534-4560  
www.agorago.com

Volume: 030

May/June KORIYAMA Edition 2010

25 cents

## AGORA - 郡山校

It is a very exciting time at AGORA with the opening of our school in Koriyama. With very modest beginnings in 1991 AGORA started to take shape in 2001 with the creation of AGORA Kids (present day AGORA Kindergarten). Over the years our curriculum has been adapted and fine tuned to the needs of the children thanks in part to positive feedback from parents as well as the invaluable experience gained by the staff.

With our firmly established curriculum in place opening a branch school in southern Tohoku such as Koriyama or Sendai was the natural next step. The only thing that had been holding us back was a lack of staff. Although AGORA is very well staffed in Fukushima it was never an option to send anyone to another city for the purpose of starting a new school. It is common practice for businesses to send qualified personnel to new locations for expanding their operations. The strong bonds and trust that develop between teachers and their students, however, should never be sacrificed for the purpose of expansion. It would be like taking three steps backwards in order to go one step forward!

The driving force behind the Koriyama school is the head English teacher Jeana Schieffer. With her 25 years experience teaching Japanese children combined with AGORA's solid reputation and effective curriculum make for a win-win situation for everyone involved. The biggest winners, though, are of course the children of Koriyama!

アゴラのみなさんにうれしいニュースがあります。アゴラの郡山校がオープンしました。1991年に小学生向き英会話教室で始めて、2001年にアゴラキッズ(現在のアゴラキンダーガーデン)ができ今の形になりました。何年もの間、スタッフの努力や何よりご父兄の方々からの前向きなご意見やご提案によって、私たちのカリキュラムはいろいろなものを取り入れ、子供たちに合うよう進化し続けてきました。

私たちはこのしっかりしたカリキュラムを用い、郡山や仙台といった南東北にも学校を作ることを真剣に検討してきました。それがまだ実現していなかった唯一の理由は、スタッフが足りないということでした。福島校には十分なスタッフがいますが、新しい学校を始めるために福島のスタッフを異動させることはしたくないと考えていました。事業を拡大する上で優秀な人材を派遣するのはよくあることですが、先生と生徒たちの間にできた強い信頼や絆が、事業拡大のために壊されてはいけません。それは一歩進むために三歩さがらなければならないのです!

郡山校をオープンしようと思ったきっかけは、郡山校園長のジーナ・シーファーに出会ったことです。彼女が日本で25年間子供たちに教えた経験と、アゴラの効果的なカリキュラムが合わさって、郡山校のみんなにすばらしい結果をもたらすでしょう。



**アゴラ キンダーガーデン アゴラ アゴラ 外国語スクール 郡山校 OPEN!!**

月	火	水	木	金
9:00-13:00	13:00-14:30	14:30-15:20	16:00-16:50	17:00-17:50
キンダーガーデン(英語幼児園)	英会話幼児クラス	小学生中級クラス	小学生中級クラス	小学生入門クラス

郡山校 〒963-8018 福島県郡山市桃見台7-14  
福島本校 〒960-8022 福島県福島市新浜町6-26  
TEL: 024-534-4560  
www.agorago.com

Above is a Koriyama Living Ad announcing the opening of our new school in Koriyama. The school will teach all three AGORA programs: AKG, AGS, and ALS from Mondays to Fridays. The school Headmaster is Ms. Jeana Schieffer and will be assisted by two Japanese staff.

これは、リビング郡山5月7日号の広告で、郡山校オープンのお知らせが載っています。郡山校でも月曜から金曜まで、アゴラの3つのプログラムを教えま (AKG, AGS, ALS)。先生はジーナ・シーファー (英語とスペイン語)、渡辺朋子 (保育士)、森尻和江 (保育アシスタント) です。

### Koriyama Staff



Jeana先生 Tomoko先生 Kazue先生

## Thought du jour

**"Les voyages forment la jeunesse!"**

A French proverb that roughly translates to, "Travel broadens the mind." In French, however, the stress is on youth and how travel is beneficial.

フランス語の代動詞で、おおよその意味は"旅は心を広くする"です。フランス語では、若者に向け旅の価値を教える言葉です。

## 次の海外留学

### Provence Homestay

- 【出発帰国日時】 8月10日(火)~19日(木)9泊10日
- 【参加者定員】 4名から催行
- 【参加料金】 約248,000円~
- 【参加年齢】 小学1年生から高校3年生まで
- 【第二回説明会】 2010年06月12日(土) 16:45より本校にて
- 【申込期間】 2010年06月19日(土)18:00まで

- ◎ホームステイ先
  1. プロヴァンス - レジス父親の自家
  2. アルプス - レジスの親戚の家

### 新入会者を紹介した方にプレゼント!!!



毎年たくさんの生徒たちが、新しいお友達をアゴラに紹介してくれます。そこで、感謝の気持ちを込めて、6月から新入会者をご紹介頂いた方には、3000円分クオカードをプレゼントいたします。みなさんどんどんお友達を紹介してくださいね。

Many students in the past have joined AGORA by word of mouth and we continue to believe that this is the most effective way to advertise. To show our appreciation from June we are very pleased to offer a ¥3000 QUO card for every student that you recommend to AGORA and that signs up for lessons.

## アゴラのホームページが新しくなりました! www.agorago.com



アゴラ外国語スクール  
アゴラは、「英語」「フランス語」「スペイン語」が学べる外国語スクールです!!  
お電話お問い合わせ下さい  
福島校 024-534-4560  
郡山校 024-973-8742  
info@agorago.com

Marking AGORA's 10th anniversary is our new web site! The colors are more vivid and the site is more enjoyable to use. AGORA, after all is a fun place to be the new site offers more up to date information in a format that better represents the school's culture. There will also be a blog where everyone is invited to add their comments. Regis, along with all the staff will be more than happy to interact with you! The new site will be on-line from 6/01.

10周年を記念して、アゴラの新しいウェブサイトができました! 色もカラフルで、サイトも楽しく使いやすいになりました。校風がさらによく伝わる新しいウェブサイト、アゴラの最新の情報を得ることができます。レジス校長のブログにお気軽にコメントをお寄せ下さい。レジスも他のスタッフも皆さんとの交流を楽しみにしています。新しいホームページが6月1日からネットに乗せるのでぜひ見てね!

## AGORAってなに?

アゴラ制度は、子どもの英語理解について以下の13項目習得を達成目標としています。各生徒、毎年度末(2月~4月)に理解度テストを実施しています。

- ・アルファベットを認識でき読み書きができる。
- ・自己紹介することができる。
- ・フォニックスの基礎がわかる。
- ・基礎となることば600語以上、認識ができる。
- ・基礎的質問を尋ねられ、答えることができる。
- ・西洋の休日に関する知識がある。
- ・良いマナーが認識でき、人と対話することができる。
- ・英和辞書を使うことができる。
- ・シンプルな文を音読、理解することができる。
- ・英語を聴き、考える事ができ、英語で応じられる。
- ・習得した英語に対して、自信を持っていること。
- ・トライする事を恐れず何度もトライすることができる。

**Baby & Mom [1回40分]** お子様をバイリンガルに育てたいとお考えの方にぴったりです。お母様と一緒に異文化体験を楽しみましょう。

**キンダー(幼児)[50分]** アルファベット、数、色、日付、天気などの基本はもちろん、挨拶や自己紹介を誰の前でもきちんとしてできるように指導します。生活に密着した言葉を楽しみながら身につけます。

**小学生 [50分]** 学年や習熟度によるクラスで学びます。堂々と大きな声ではっきりと相手の目を見て英語の質問に答え、意思をきちんと伝える事ができる子どもを育てます。また、他国文化を理解する心、同時に自国文化をも尊重する心を養います。

**中学生[60分]** 英会話も学校英語にも対応できます。外国人講師が担当し、質問に答えるだけでなく能動的コミュニケーション能力プログラムを実践しています。

**高校生・社会人[60分]** 外国人講師が担当し、トピック別により会話がスムーズにできるよう楽しく学びます。英検コースもあります。

**アゴラキンダーガーデン 英語で保育する幼稚園・保育園(月~金、午前9時~午後1時)** 保護と教育が一体となった生活をすべて英語で行いプログラムレッスンも受けます。英語のシャワーを日常的に浴び、繰り返し使うことで日本人には難しい発音、リズム、リスニング力がつきます。年長児は小学校入学準備として、基本的な勉強(もじ、かず)を日本語専門指導者(小学校教諭)のもとで学びます。

## Friendly Reminder

- Summer Break 夏休み**  
AGS: 7/28 to 8/20  
ALS: 7/20 to 7/31 and 8/9 to 8/14  
Office オフィス: 8/9 to 8/14
- Writing & Reading Books** may be corrected at any time in the office. The CDs in the Reading Books should be listened to at home. It could be a good way for parents to improve their English as well!  
ライティング・リーディングブックはいつでもオフィスで丸つけてもらうことができます。リーディングブックについているCDはおうちで聴いて下さい。保護者の方にも英語に触れるいいチャンスかもしれません!
- Regis' cooking classes will start up again from June. They will be held at Regis' home in Sabara on the 3rd Tuesday of every month from 10:00 to 13:00. The cost is ¥3000 for AGORA members (¥4000 for the general public). 6月からクッキングクラスが再開します。佐原にあるレジスの家で、毎月第三火曜日の10:00~13:00に行われます。アゴラの会員3000円です(会員以外の方は4000円です)。本校校までお電話でお申し込み下さい。
- WE CAN!** Text books contain student CDs but please note that not all recordings are on the student CDs. Please look on the back page for a list of track numbers that match the exercises in the books. **WE CAN!**のテキストブックにはCDがついていますが、すべての歌が入っているわけではありません。一番後ろに、テキストに書いてある歌の番号がCDの何番目に入っているかの案内が載っています。

## School Info

- AGORIYAMA SUMMER GAKUDOU CLUB PROGRAM.** During summer vacation, Agora School Koriyama will offer day care service for children ages 5 to 11. アゴリヤマリ学童 夏休みクラブ 7月20日~8月25日まで 午前8時~午後18:30まで  
受講料 週1回・2250円 週2回・4238円 週3回・5963円 週4~5回・7425円  
5歳~小学5年生までを対象とした夏休み特別プログラムを開催します。毎週楽しいテーマで、そしてゲーム、水遊び、アニメ。ご希望の方は、指定申請書に記入し、料金をそえてお申込下さい。
- Adult Language Classes** are offered 4 times/week in Koriyama. SPANISH on TUESDAY NIGHTS - 7pm (Beginners) and 8pm (Advanced). ENGLISH on THURSDAY NIGHTS - 7 pm (Beginners) and 8 pm (Advanced). Parents of children studying at AGORA are half price!  
社会人英会話・スペイン語クラスは、一週間に4クラスがあります。スペイン語は、火曜日19時~(入門)、20時~(上級)。英会話は、木曜日19時~(入門)、20時~(上級)。通常1ヶ月7450円のところ ALSやAKGの保護者の方は半額になります!

## AGORA 2010 English Camp

7月27日(火)~7月30日(金) 3泊4日 参加費:54,000円(往復交通費込)

- ・どんなレッスンをするのか?
  - ・スーパースライダーってなに?(ヒント...長~いすべり台だよ!)
  - ・蔵王大露天風呂(気持ちよさそう~!)
  - ・誰が引率するのか?
  - ・何をっていくの?
  - ・マシュマロ焼きってどんな食べ物?
- 詳しくは、オフィスにしておりますのでぜひご覧下さいね!  
(どなたでもご覧いただけます。お気軽に声をかけてください)

